

Aus dem Inhalt: Brief der Bürgermeisterin • e5-Energiegemeinde • Lebensbewegungen • COVID-19 Testungen
• Vorstellung MitarbeiterInnen Gemeindeverwaltung • Der Kärntner Gipfelstürmer • Freiwillige Feuerwehr Feld am See

Wahl des Ortsfeuerwehrkommandanten und seines Stellvertreters



Am Freitag, dem 7. Mai fand im Turnsaal der Volksschule Feld am See die diesjährige Jahreshauptversammlung und die darauffolgende Wahl des Ortsfeuerwehrkommandanten und seines Stellvertreters statt.

Ein ausführlicher Bericht folgt auf Seite 10/11.

Liebe Feldnerinnen und Feldner!



Alle sechs Jahre findet nach der Gemeinderatswahl die Wahl des Ortsfeuerwehrkommandanten statt. Ich gratuliere Martin Rogl sehr herzlich zur erfolgreichen Wahl, ebenso seinem Stellvertreter Wolfgang Töplitzer. Im Namen der Gemeinde danke ich Wolfgang Mayer und Franz Guggenberger für ihren jahrelangen ehrenamtlichen Dienst bei der Feuerwehr! Ich wünsche allen Kameraden wenig Einsätze und viele unfallfreie Übungen und Bewerbe!

Nach beinahe acht Wochen bin ich nun als Bürgermeisterin richtig in meinem Amt angekommen. Ich konnte schon viele kleinere Wünsche erfüllen und arbeite mit dem Gemeindegemeinschaft an verschiedenen Lösungsmöglichkeiten für die größeren. Zwei ganz offizielle Treffen habe ich im letzten Monat im Turnsaal der Volksschule abgehalten.

Zum einen gab es eine Besprechung mit den Jugendlichen, die sich in der Biker-Lounge aufhalten. Ich war wirklich begeistert, wie viele jugendliche Biker meinem Aufruf gefolgt sind, und berichte in einem eigenen Artikel auf Seite 6 über unsere Besprechung. Unsere Jugend hat es in Zeiten der Pandemie wirklich schwer, die Burschen und Mädels konnten sich nicht beim Sport oder in Lokalen treffen... Sie sind ein Teil unserer Gesellschaft und ich finde es sehr wichtig, dass sie in der Gemeinde akzeptiert werden und sich hier zuhause fühlen können!

Weiters hat ein Treffen der Bürgermeisterin mit den Touristikern stattgefunden, bei dem wir darüber gesprochen haben, welche Hilfestellungen die Betriebe von Seiten der Gemeinde brauchen, wohin sich der Tourismus in den nächsten Jahren entwickeln soll, und wie ein gutes Miteinander von Einheimischen und Touristen möglich sein kann. Diese erste Besprechung war sehr gut besucht, viele verschiedene Meinungen wurden vorgebracht und ich bin überzeugt, dass es notwendig ist, dass wir uns regelmäßig treffen und austauschen. Feld am See ist eine Tourismusgemeinde mit rund 105.000 Nächtigungen im Jahr. Der Tourismus schafft viele Arbeitsplätze. Die Betriebe zahlen Abgaben, die für unsere Gemeindekasse sehr wichtig sind. Darüber sollten wir uns alle im Klaren sein. Ich werde als Bürgermeisterin mein Bestes geben, um die Tourismusbetriebe in Zukunft zu unterstützen!

Ich bin der Meinung, dass für die Urlaubsgäste ein Ort ohne Einheimische und Traditionen nicht interessant ist. Mein Wunsch ist es, dass die Urlauber viel mehr in das Ortsleben eingebunden werden. Das kann zum Beispiel dadurch geschehen, dass auf Veranstaltungen hingewiesen wird, Ausflüge zu unseren Hütten stattfinden und die Gäste auf einheimische Betriebe hingewiesen werden. Apropos Hütten: Nicht nur in der Feldpannalm durften unsere Hütten endlich wieder aufsperrten, auch am Mirnock wird ab Mitte Juni die Hochalmhütte von Syl-

via Kohlweiß bewirtschaftet und sie freut sich auf viele Wanderer, die bei ihr einkehren. Momentan ist die Feldpannalm unser „Mountainbike-Berg“. Am Mirnock, unserem Kraftberg, gibt es aktuell den „Mirnockriesen-Trail“ von der Wieseralm zum Hubmannhof. Ich bitte alle Biker, sich an die bestehenden Routen zu halten! Die Anliegen der Feldnerinnen und Feldner und der Tourismusbetriebe und ihren Gästen müssen sich die Balance halten, jeder muss auf die Bedürfnisse des anderen Rücksicht nehmen und ich werde mich dafür einsetzen, dass auf die Interessen der Einheimischen nicht vergessen wird!

Eine große Herausforderung für unsere Gemeinde ist es momentan, die Covid-Testungen zu organisieren. Wir haben unsere Testzeiten mit Hilfe der Johanniter sehr erweitert. Das Testangebot der Gemeinde gilt sowohl für Österreicher, als auch für ausländische Gäste! Eine rechtzeitige Anmeldung über die Plattform ist notwendig. Wenn Feld am See ausgebucht ist, kann man sich in Nachbargemeinden anmelden oder Selbsttests durchführen. Bitte beachtet unsere neuen Testzeiten im Juni, Anmeldung über „Österreich testet“ ist notwendig. Die Gemeindebediensteten werden euch bei Bedarf behilflich sein.

Viele von euch haben schon bemerkt, dass unser Gemeindeamt ein richtiges Servicezentrum geworden ist! Hier finden Testungen statt, gibt es Hilfestellung für Impfanmeldungen und jede Bürgerin und jeder Bürger wird freundlich betreut oder gegebenenfalls zurückgerufen. Manchmal geraten wir ziemlich an unsere Grenzen, denn die Hauptaufgaben im Meldamt und Bauamt sollen ja auch zeitgerecht erledigt werden. Eine Erleichterung für uns ist es, wenn ihr vorab telefonisch einen Termin ausmacht! Ich bin sehr stolz auf unser Gemeindegemeinschaft, das jeden Tag gut gelaunt und voll Motivation zur Arbeit kommt und sein Bestes gibt! In dieser Ausgabe der Gemeindegemeinschaft stellen sich alle persönlich vor, sodass ihr wisst, wer eure Ansprechpersonen im Gemeindeamt sind!

Eure Bürgermeisterin
Michaela Oberlassnig

■ COVID-19 Testungen im Gemeindeamt

Seit 19. Mai haben wir mit Hilfe der Johanniter die Testtermine der Gemeinde Feld am See stark ausgedehnt.

Die Mitarbeiter im Gemeindeamt helfen während der Öffnungszeiten gerne weiter!

TESTZEITEN IM JUNI:

| | | |
|-----------|----------|-------------------|
| Mittwoch, | 2. Juni | 08.00 – 11.30 Uhr |
| Freitag, | 4. Juni | 16.00 – 19.30 Uhr |
| Montag, | 7. Juni | 14.30 – 18.00 Uhr |
| Mittwoch, | 9. Juni | 08.00 – 11.30 Uhr |
| Freitag, | 11. Juni | 16.00 – 19.30 Uhr |
| Montag, | 14. Juni | 14.30 – 18.00 Uhr |
| Mittwoch, | 16. Juni | 08.00 – 11.30 Uhr |
| Freitag, | 18. Juni | 16.00 – 19.30 Uhr |
| Montag, | 21. Juni | 14.30 – 18.00 Uhr |
| Mittwoch, | 23. Juni | 08.00 – 11.30 Uhr |
| Freitag, | 25. Juni | 16.00 – 19.30 Uhr |
| Montag, | 28. Juni | 14.30 – 18.00 Uhr |
| Mittwoch, | 30. Juni | 08.00 – 11.30 Uhr |

Vorherige Anmeldung über <https://oesterreich-testet.at> erforderlich.

Miele

CENTER • OLSACHER

www.mielecenter.at

Ihr Miele Center in Villach und Spittal

KUNDENDIENST • VERKAUF • ERSATZTEILE

BESUCHEN SIE UNSEREN ONLINE-SHOP

Villach 04242-340 00 • Spittal 04762-420 00

■ KEMmts Online – Raus aus Öl und Gas, das ist fein!

Am 14. Juni um 18.00 Uhr startet die fünfte gemeinsame Veranstaltung der Kärntner Klima- und Energie-Modellregionen. Diese Online-Veranstaltung widmet sich dem Thema der Umstellung von fossilen auf erneuerbare Heizsysteme im Eigenheim. Der Link zur kostenlosen Teilnahme ist auf www.kem-nockberge.at zu finden.



Die 17 Klima- und Energie-Modellregionen, kurz KEM, in Kärnten haben sich zusammengeschlossen, um auch während Corona Informationsangebote zu den Themen Energieeffizienz und erneuerbare Energien zu bieten.

Dieser fünfte Informationsabend widmet sich den häufigsten Fragen, die bei dem Thema Umstieg von einem fossilen zu einem erneuerbaren Heizsystem im Eigenheim auftreten: Welche Alternativen zu Öl und Gas sind bei meinem Gebäude sinnvoll? Wo und wie bekomme ich Unterstützung? Welche Förderungen gibt es? In einem lockeren Gesprächsformat werden FachexpertInnen auf die wichtigsten Fragen eingehen und diese beantworten. Im Rahmen der Veranstaltung ist es wieder möglich, Fragen zu stellen. Nähere Informationen gibt es unter www.kem-nockberge.at.

Wie üblich wird als zusätzliches Schmankerl unter den TeilnehmerInnen ein Geschenkkorb voll mit Köstlichkeiten aus den Kärntner Klima- und Energie-Modellregionen verlost.

Die Veranstaltung ist wie immer kostenlos und produktneutral. Ich freue mich auf ein reges Interesse, sicher und bequem von zuhause aus.

*Eure KEM Managerin Julia Tschabuschnig
KEM „Nockberge und die Um-Welt“*

Mag. (FH) Julia Tschabuschnig, 0699 134 59 001

julia.tschabuschnig@nockregion-ok.at, www.kem-nockberge.at

■ Impressum

Feld am See Aktuell, Amtsblatt der Gemeinde Feld am See. Erscheinungsweise monatlich. Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeisterin Michaela Oberlassnig, Rathausstraße 25, 9544 Feld am See. Verlag und Anzeigen: Santicum Medien GmbH, Willroiderstraße 3, 9500 Villach, Tel. 04242 30795, E-Mail: office@santicum-medien.at



Die e5-Energiegemeinde Feld am See

■ Auszeichnung „Die Goldenen Unke“: Wettbewerb für innovative, naturnahe und naturschonende Projekte

Nutzen Sie die Chance, am Wettbewerb „Die Goldene Unke“ teilzunehmen. Dabei werden innovative, naturnahe und naturschonende Projekte in Kärnten prämiert.



Innovationen im Naturschutz am Bau zu identifizieren und hervorzuheben, ist das große Ziel dieser Auszeichnung. Der Wettbewerb trägt dazu bei, gut gelungene Umsetzungen in der Branche zu würdigen und motiviert Firmen dazu, Projekte naturnäher und -schonender umzusetzen sowie gelungene Projekte vor den Vorhang zu holen. Einreichungen sind bis zum 31. Juli 2021 möglich.



Gesucht werden Bauprojekte, die im Hinblick auf die Umsetzung von Naturschutzmaßnahmen beziehungsweise Naturschutzauflagen gelungen und innovativ sind. Sobald das Projekt eine Verbesserung für die Natur (Tier- und Pflanzenarten sowie Lebensräume, u.a.) ermöglicht, hat es Chancen, ausgezeichnet zu werden.

Der Preis wird auf der Grundlage von Experten durchgeführter Besichtigung vor Ort und einer darauffolgenden Juryentscheidung vergeben. „Die Goldene Unke“ wird von Landesrätin Mag.^a Sara Schaar am 17. September auf der Herbstmesse Klagenfurt verliehen.

Es können alle Projekte eingereicht werden, die in den letzten fünf Jahren erfolgreich in Kärnten umgesetzt wurden. Die Einreichung erfolgt durch eine Person, die am Projekt beteiligt war. „Die Goldene Unke“ steht im Zusammenhang mit der österreichweit einzigartigen Ausbildung zur Naturschutzfachkraft. Projektleiter und Studiengangsleiter von Bauingenieurwesen & Architektur Prof. Martin Schneider freut sich, „... dass Naturschutz und Bauwirtschaft immer öfter gemeinsame Lösungen finden“. Projekte können online unter fh-kaernten.at/gunk eingereicht werden.

Rückfragen & Kontakt:

Nähere Informationen finden Sie hier:

<http://fh-kaernten.at/gunk>

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an die Koordinatorin Elisabeth Wiegele. E-Mail: e.wiegele@fh-kaernten.at

Quelle: FH Kärnten, Elisabeth Wiegele

Bestattung
angenehm anders
www. UNSCHWARZ.at
MOBILE BETREUUNG IM TRAUERFALL
24 Stunden Telefon 0664 54 53 73 0
E-Mail villach@unschwarz.eu

■ Nachmittagsbetreuung für Schulkinder

Auch im kommenden Schuljahr findet eine Nachmittagsbetreuung unserer Schulkinder im neu errichteten Klassenzimmermodul statt. Es gibt noch freie Plätze und wir freuen uns über weitere Anmeldungen! Nähere Informationen erhalten Sie bei Elisabeth Pirker-Büttner im Meldeamt der Gemeinde Feld am See.

■ Öffnungszeiten in der Ordination Dr. Hermann Eder

Dienstag, 01.06.2021 von 15.00 – 18.00 Uhr Fr. Dr. Leier
Mittwoch, 02.06.2021 von 07.30 – 12.00 Uhr Fr. Dr. Holzinger
Dienstag, 08.06.2021 von 15.00 – 18.00 Uhr Fr. Dr. Holzinger
Donnerstag, 10.06.2021 von 07.30 – 12.00 Uhr Fr. Dr. Leier
Freitag, 11.06.2021 von 07.30 – 12.00 Uhr Fr. Dr. Leier
Montag, 14.06.2021 von 07.30 – 12.00 Uhr Fr. Dr. Holzinger
Dienstag, 15.06.2021 von 15.00 – 18.00 Uhr Fr. Dr. Leier
Mittwoch, 16.06.2021 von 07.30 – 12.00 Uhr Fr. Dr. Holzinger
Donnerstag, 17.06.2021 von 07.30 – 12.00 Uhr Fr. Dr. Leier
Montag, 21.06.2021 von 07.30 – 12.00 Uhr Fr. Dr. Holzinger
Dienstag, 22.06.2021 von 15.00 – 18.00 Uhr Fr. Dr. Holzinger
Mittwoch, 23.06.2021 von 07.30 – 12.00 Uhr Fr. Dr. Holzinger
Donnerstag, 24.06.2021 von 07.30 – 12.00 Uhr Fr. Dr. Holzinger
Freitag, 25.06.2021 von 07.30 – 12.00 Uhr Fr. Dr. Holzinger
Montag, 28.06.2021 von 07.30 – 12.00 Uhr Fr. Dr. Holzinger
Dienstag, 29.06.2021 von 15.00 – 18.00 Uhr Fr. Dr. Leier
Mittwoch, 30.06.2021 ist die Ordination geschlossen!

Um telefonische Voranmeldung gebeten.

■ Lebensbewegungen

Geburt



Benjamin Pertl, geb. 27.04.2021

Eltern: Stefanie Erichsen und Christian Pertl, Walderweg

Wir gratulieren den glücklichen Eltern!

Hohe Geburtstage

Walter Walder, 80 Jahre
Theresia Plattner, 85 Jahre
Ingeborg Neuwirth, 85 Jahre
Gerlinde Unterherzog, 100 Jahre

Herzliche Gratulation und noch viele gesunde Jahre!

Eheschließung



Stefan Pertl und Jennifer Spitaler, Feld am See

Herzliche Gratulation zur Vermählung!

Sterbefall

Josef Trattnig, 1934, AHA Seeboden

■ KEMmts Fahrrad fahren und 10 % sparen!



Im Juni gibt es 10 % KEM Nockberge Rabatt! In Kooperation mit der Sportschule gibt es für GemeindegängerInnen der KEM Nockberge und die Um-Welt 10 % Rabatt auf den Verleih von Fahrrädern und E-Bikes im Nockbike Center Feld am See und Bad Kleinkirchheim.

Auf ein reges Interesse freuen sich die Sportschule Krainer und die KEM Nockberge und die Um-Welt.



NOCKREGION

REINIGUNGSKRAFT für 2 Ferienwohnungen in Feld am See dringend gesucht! Wir suchen eine „Perle“ die unsere Wohnungen eigenverantwortlich für unsere Feriengäste mit Endreinigung und Wäschewechsel vorbereitet. ca. 3 Stunden pro Wohnung, maximal 1 bis 2 mal die Woche
**Kontakt: Peter Seifüßl, Tel. +49 172 9912011,
 Mail: kontakt@feldseeblick.at**

■ Kärntner Orts- und Nächtigungstaxengesetz

Liebe Vermieter!

Die Sommersaison steht wieder vor der Tür und wir möchten Sie auf das aktuelle Meldegesetz hinweisen:

Als Beherbergungsbetrieb sind Sie verpflichtet, jeden Gast **innerhalb von 24 Stunden nach Ankunft oder Abreise im Gästeverzeichnisblatt** mit allen Daten einzutragen und **innerhalb von 48 Stunden nach Ankunft oder Abreise beim Gemeindeamt zu melden.**

Diese Meldeverpflichtung gilt mit der Übermittlung der Daten nach den melderechtlichen Bestimmungen als erfüllt. Sofern Sie noch nicht über das elektronische Meldeblatt verfügen, bitten wir Sie, die händisch ausgefüllten Meldeblätter entweder persönlich im Gemeindeamt abzugeben oder in den Postkasten vor dem Gemeindeamt einzuwerfen. Im Ort sind regelmäßig Kontrolleure der Bezirkshauptmannschaft Villach unterwegs, die die Anmeldung der Gäste sowie die Anmeldefrist überprüfen.

Von der Abgabepflicht – ausgenommen die pauschalierte Ortstaxe – sind befreit:

1. Personen, die im Rahmen der Unterkunftnahme einer Reisegruppe mit insgesamt mindestens acht Teilnehmern unentgeltlich nächtigen;
2. Personen, die ausschließlich zum Zwecke der Ausübung ihrer beruflichen Tätigkeit mehr als zwei Mal aufeinanderfolgend nächtigen;
3. Pfleger in Krankenanstalten (Heil- oder Pflanzstätten) im Sinne der Kärntner Krankenanstaltenordnung 1999, LGBl Nr 26;
4. Jugendliche bis zum Ende des Kalenderjahres, in dem sie das 17. Lebensjahr vollenden;
5. Personen, die in alpinen Schutzhütten nächtigen;
6. Personen, die ihre im Gemeindegebiet einen Hauptwohnsitz habenden Ehegatten, Eltern, Kinder, Geschwister oder im gleichen Grad verschwägerten Personen besuchen und bei ihnen nächtigen; dies gilt für eingetragene Partner sinngemäß;
7. Personen, die ausschließlich aus Anlass der Absolvierung einer Lehre im Sinne der gesetzlichen Vorschriften über die Berufsausbildung, des Schulbesuchs, des Studiums an Fachschulen, Universitäten, Pädagogischen Akademien oder Konservatorien, der Teilnahme an Schul- und schulbezogenen Veranstaltungen sowie der Teilnahme an Übungen oder Einsätzen des Bundesheeres im Gemeindegebiet nächtigen;
8. Menschen mit Behinderung, bei denen der Grad der Behinderung mindestens 50 Prozent beträgt, sowie eine Begleitperson.

DEINE GLEITSICHTBRILLE. UNSER BESTPREIS.

Marken-Gleitsichtgläser dauerhaft bis zu **40% günstiger***

NITSCH UNITED OPTICS AUSTRIA
DIE FACHOPTIKER-KETTE

MARKEN-BRILLENGLÄSER, DAUERHAFT GÜNSTIG!

Spittal/Drau • Bahnhofstrasse 4 • Tel 04762/24 12
www.optiker-nitsch.at
 * als der Hersteller-Listenpreis.

NITSCH UNITED OPTICS AUSTRIA

■ Absage Fischfest

Die traditionelle Fisch-Genusswoche und das für 17. Juli geplante Fischfest in Feld am See müssen entfallen, da es noch immer keine Klarheit über die Rahmenbedingungen für Veranstaltungen ohne zugewiesene Plätze gibt. Wir haben sehr lange zugewartet. Da jedoch keine Aussicht besteht, ab wann Großveranstaltungen dieser Art durchgeführt werden dürfen und ein Fest in dieser Größe eine gewisse Vorlaufzeit benötigt, müssen wir auch heuer schweren Herzens absagen.

So bleibt uns die Vorfreude auf das **18. Fischfest am 16. Juli 2022** und wir freuen uns auf ein Wiedersehen, wenn es wieder heißt: F(r)isch auf den Tisch!

Andrea Hacker/Tourismusbüro Feld am See

EBNER Tischlerei
 ... wir machen mehr aus Ihren Räumen

HAKAKÜCHE

EBNER Tischlerei GmbH
 9543 Arriach 75
 Tel.: 04247-8170
 Fax: 04247-8269
 office@tischlerei-ebner.com
 www.tischlerei-ebner.com

Ihre Anzeigen-HOTLINE:
 0650/310 16 90 • anzeigen@santicum-medien.at

FRISUREN
Radenthein,
Spittal und Villach im **neukauf**
Klagenfurt im **XXXLutz**

Hol dir deine
Sommer Spar Card

FRISUREN *Krug*
ES IST DEIN HAAR

| | |
|----------|-----------|
| -4, EURO | 1. Besuch |
| -6, EURO | 2. Besuch |
| -8, EURO | 3. Besuch |
| -50% | 4. Besuch |

www.frisuren-krug.at | 

■ Hohe Geburtstage, Familienzuwachs und Jubiläen

In unserer Gemeinde ist es seit vielen Jahren üblich, dass runde und halbrunde Geburtstagsjubilare ab dem 75. Geburtstag mit einem persönlichen Besuch geehrt werden. Ebenso wird ein Geschenk für neugeborene Gemeindeglieder überbracht. In den letzten Jahren hat diese Aufgabe der Obmann des Sozialausschusses, Johann Neuwirth, sehr gewissenhaft und mit viel Herz ausgeführt. Vielen Dank für dein tolles Engagement!

In den letzten 14 Monaten war es aufgrund der Pandemie nicht erlaubt, solche Besuche zu machen. Als neu gewählte Obfrau des Sozialausschusses möchte ich diese schöne Tradition weiterführen.



Michaela Oberlassnig und ich haben am 8. Mai begonnen, im Nachhinein die Glückwünsche zu übermitteln, und wir durften bereits elf Jubilarinnen und Jubilare besuchen. Das war ein wahrhaft schöner Vormittag, und es war wunderbar, so vielen Menschen eine Freude bereiten zu dürfen!

Wir werden auch in den nächsten Wochen wieder Glückwünsche überbringen und freuen uns schon darauf.

Bitte um Verständnis, dass wir noch immer nicht in die Häuser kommen dürfen. Das wird auch noch länger so bleiben, wir freuen uns aber über ein kurzes Gespräch an der Tür!

*Eure Obfrau des Sozialausschusses
Ines Melcher*

■ Biker-Lounge und Seezugang



Am Freitag, dem 30. April habe ich alle Jugendlichen, die sich seit letztem Sommer immer wieder gerne in der Biker-Lounge beim Freien Seezugang aufhalten, zu einer gemeinsamen Besprechung eingeladen. Ich war sehr beeindruckt, dass 17 Burschen und Mädels meiner Einladung gefolgt sind und sich im Turnsaal der Volksschule eingefunden haben. Unter Einhaltung aller Corona-Maßnahmen konnten wir über die Wünsche und Anliegen unserer Dorfjugend sprechen. Überraschend war, dass die Jugendlichen gar keine großen Erwartungen haben. Sie wollen in der Gemeinde akzeptiert werden. Gerne halten sie sich am See auf, was wegen des Mopedlärms immer wieder zu Problemen mit Anrainern führt. Ein Vorschlag von meiner Seite ist, dass die Jugendlichen die Mopeds bei den öffentlichen Parkplätzen abstellen und zu Fuß zur Biker-Lounge gehen. Ich hoffe, diese Lösung wird angenommen, das Lärmproblem würde dadurch entschärft werden und wir müssten nicht mehr über Mopedfahrverbote diskutieren.

Übrigens herrscht in der Seestraße generell ein Parkverbot. Ich bitte alle Seeliebhaber, die öffentlichen Parkplätze beim Gemeindeamt und in der Seestraße zu benutzen! Auch das Parken in der Wiese ist nicht erlaubt! Das Parkverbot wird von der Exekutive kontrolliert und abgestraft werden, wenn die Sommersaison beginnt!

In der kommenden Gemeinderatssitzung wird eine Hausordnung für die Biker-Lounge beschlossen. An diese müssen sich dann alle Besucher, Jung und Alt, Einheimische, Gäste und Praktikanten halten.

Es ist angedacht, noch dieses Jahr eine Arbeitsgruppe zu gründen, die sich damit beschäftigen wird, in der Gemeinde einen Platz für unsere Jugendlichen und Kinder zu gestalten. Zwei Vertreter der Jugend haben sich bereit erklärt, dabei mitzuarbeiten.

Auch wenn dieses absolut wichtige Projekt in den nächsten Jahren Form annimmt, werden im Sommer dennoch alle ihre Freizeit am See verbringen wollen. Ich bin davon überzeugt, dass es ein gutes Miteinander von Familien, Jugend, Senioren, von Biker-Gästen und Einheimischen geben wird!

Ich bitte die Jugend nochmals, aus Rücksicht auf die Hoteliers und Anrainer mit den Mopeds nicht in die Seestraße zu fahren. Und ich bitte alle Erwachsenen, daran zu denken, dass sie selbst einmal jung waren und auch ihre eigenen Kinder in ein paar Jahren ihren Platz in der Gemeinde Feld am See suchen und hoffentlich auch finden werden.

Michaela Oberlassnig

■ **Alles Gute zum Geburtstag**

Über eine Feldnerin zu erzählen, die gerade Hundert geworden ist, meint man sei einfach. Aber da beginnt es ja schon: 100 Jahre – kaum zu glauben – werden ja nur wenige. Das ist schon die Besonderheit der Dame und noch dazu ist sie ja nicht irgendeine Feldnerin, sondern DIE FELDNERIN, wenn man das so sagen darf.



Liebe Kitty,

viel wird man über Dich nicht erzählen müssen, obwohl man es könnte, denn wir Feldner und Feldnerinnen kennen ja unsere Frau Unterherzog. Die einen besser, andere wieder nur aus kurzen Gesprächen. Tatsache ist, wenn man aus Feld am See hinauskommt, gibt es meistens zwei Fragen. Erste Frage: „Wo kommen Sie her?“ „Aus Feld am See.“ Dann folgt die zweite Frage: „Kennen Sie die Frau Unterherzog?“

Kitty, Du bist einfach im ganzen Land und darüber hinaus bekannt. Deine gewinnende Art, mit der Du für das Kärntner Bildungswerk gewirkt hast und immer wieder uns Trachtengruppen mit Rat und Tat zur Seite stehst, ist vorbildlich.

Doch kehren wir nach Feld am See zurück: Du hast die Frauentrachtengruppe am 22. Oktober 1982 gemeinsam mit 47 Frauen aus Feld am See und Umgebung gegründet. Schnell hast Du erkannt, wie viel Potenzial in uns Frauen steckt. Neben der Pflege und Weiterentwicklung der Trachten wurde unter Deiner Leitung unsere Trachtengruppe zu einem wichtigen Kulturträger im Ort. Wir erinnern uns an die Flohmärkte, Heimatabende und das Dorffest „Mirnock'n“ am Kirchenplatz, den Blumenschmuckwettbewerb, das Verteilen der Osterreindlinge am Ostersonntag, zum Kirchtag das Verlesen der Proklamation sowie das Aufstellen des Marktmandl's, die Weihnachtsverkaufsaustellungen, das jährliche Adventkonzert und vieles, vieles mehr trägt Deine Handschrift. Auch die Lutherrose vor der Kirche wurde angelegt und ziert unseren wunderschönen Kirchenplatz. Du bist ein Energiebündel mit Visionen und Ideen und vor allem der Kraft und dem Mut, diese umzusetzen.

Schon weiter zurückliegend ist die Zeit, als Dein leider früh verstorbener Mann, unser Bürgermeister war. Damals begann die Entwicklung von Feld am See: Vom Bauerndorf mit Sommerfrische zum bekannten Fremdenverkehrsort. Nicht selten konnte man in der Zeit viel Prominenz aus Politik, Wirtschaft und Kultur in Feld am See treffen. Schöne Erinnerungen sind die Ausflüge mit Dir. Da hast du Deinen Humor und den charmanten Witz laufen lassen. Na ja, das Heimkommen wurde dann manchmal auf den frühen Morgen verschoben.

Dein Humor und Deine positive Lebenseinstellung haben Dir sicher auch über die nicht immer einfache Zeit geholfen. Bis heute hast Du Dir Deine Fitness im Kopf bewahrt. Ein Gespräch mit Dir ist einfach eine Reise durch das alte Feld am See mit Ideen und Gedanken für die Zukunft.

Alles Liebe zum Geburtstag, noch viele Jahre seien Dir gesund gegönnt. Danke für Deine Freundschaft!

Deine Trachtengruppe Feld am See

Ab an den Strand

10. bis 13. Juli 2021
Ferienstart in Bibione p.P./DZ € 375,-
 Busfahrt, 4*Hotel mit HP

Jeden Dienstag vom 13. Juli bis 7. September
Tages-Badefahrt nach Bibione p.P./Erw. € 39,-
 direkt ohne Umsteigen ab Oberkärnten
 Kind bis 7,99 € 19,-
 Kind bis 14,99 € 25,-

8. bis 10. September 2021
Ferienende in Jesolo p.P./DZ € 325,-
 Busfahrt, 5*Hotel Falkensteiner mit HP

Sommerurlaub in Portorož
 Busfahrt, 4*Life-Class Hotel mit HP & Spa

| | | |
|--------------------|---------|---------|
| 8. bis 11. Juli | p.P./DZ | € 315,- |
| 8. bis 14. Juli | p.P./DZ | € 535,- |
| 11. bis 14. Juli | p.P./DZ | € 310,- |
| 1. bis 4. August | p.P./DZ | € 435,- |
| 15. Bis 18. August | p.P./DZ | € 435,- |

Katalog kostenlos anfordern!

BACHERREISEN

9545 Radenthein · Millstätter Straße 45 · ☎ 04246 / 3072 - 0
 buchungen@bacher-reisen.at · www.bacher-reisen.at

Es gelten die Allgemeinen Reisebedingungen von Bacher Reisen www.bacher-reisen.at

■ **Der Kärntner Gipfelstürmer**



Johann Kratzwald ist begeisterter Wanderer und Bergsteiger. Seit Beginn der Corona-Pandemie hat er es sich zum Ziel gesetzt, alle 132 Kärntner Gemeinden zu besuchen und die jeweils höchste Erhebung zu besteigen. Dabei hindern ihn weder Wind, schlechtes Wetter oder Schnee. „Mit der richtigen Ausrüstung ist alles möglich“, meint Herr Kratzwald.

So hat er auch am Montag, dem 10. Mai den noch tief verschneiten Mirnock über das 2023 m hohe Türndl bis zum 2120 m hohen Gipfel bezwungen. Der pensionierte Bundesheerbeamte startet immer zu Fuß vom jeweiligen Gemeindeamt aus. Begleitet wird er von Familienmitgliedern oder Freunden. Feld am See war seine 77. Gemeinde! Wir wünschen für die kommenden 55 Gipfel viel Erfolg und Berg Heil!



Michaela Oberlassnig

■ Vorstellung Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung



Irene Buerger

Es war 1998: Meine Kollegin Gerti feierte gerade 25 Jahre Gemeindedienst und ich habe mich damals gefragt, wie man nur jeden Tag, Jahr für Jahr durch dieselbe Tür zur Arbeit gehen kann. Mittlerweile blicke ich selbst auf 28 Gemeindejahre zurück. Eine spannende Zeit, in der ich viel erlebt, gesehen und gelernt habe.

Geboren und aufgewachsen bin ich in Feld am See als zweites von fünf Kindern in der Rämser-Familie. Nach der Matura habe ich wertvolle Jahre in Australien und England verbracht. Zurück in der Heimat fing ich 1993 im Tourismusbüro der Gemeinde an. Nach dem Studium „Public Management“ an der FH Kärnten übernahm ich 2009 die verantwortungsvolle Aufgabe als Amtsleiterin. Privat bin ich glücklich verheiratet und zweifache Mama. Meine Freizeit verbringe ich gerne mit meiner Familie, beim Yoga, Schwimmen, Skitourengehen und Wandern.

Mein Aufgabenbereich ist vielfältig und abwechslungsreich. Ich bin für alle Personalangelegenheiten, die gesamte gemeindeeigene Infrastruktur und das Bauamt zuständig. Weiters bin ich Protokollführerin im Gemeindevorstand und Gemeinderat sowie Sachbearbeiterin im Bauausschuss. Ich laufe immer dann zur Höchstform auf, wenn es um die Organisation verschiedenster Dinge geht.

Das Wohl meiner Kolleginnen und Kollegen ist mir sehr wichtig. Ich bin überzeugt davon, dass man mit einem gut gelaunten und motivierten Team sowie einem ausgezeichneten Betriebsklima die bestmögliche Leistung für die Gemeinde und die Bevölkerung erbringen kann.

E-Mail: irene.buerger@ktn.gde.at
Tel. 04246 2280-71



Nicole Klingenschmid

Mein Name ist Nicole Klingenschmid und ich darf bereits 12 Jahre Feld am See meine Heimat nennen. Seit 2018 genieße ich mit meinem Mann Thomas und meinen beiden Töchtern Sarah (11) und Alissa (9) unser Eigenheim samt Garten, wo wir uns richtig wohl fühlen.

Für den Ausgleich zum oft stressigen Alltag zwischen Vollzeitbeschäftigung und Familienalltag bin ich in der Natur zu finden – sei es im Garten oder unterwegs auf den Bergen. Sportlich habe ich letztes Jahr das Tennisspielen für mich entdeckt. Im Winter nutzen wir die perfekt präparierten Pisten im Skigebiet Bad-Kleinkirchheim St. Oswald.

Seit 1. Juli 2015 arbeite ich mit viel Freude zusammen mit einem super Team im Gemeindeamt Feld am See. Zu meinen Aufgabengebieten zählen die Sachbearbeitung in Bauamtsangelegenheiten, weiters Angelegenheiten des Umweltausschusses und e5, Wildbachbegehungen, Grundsteuerbefreiungen, Verringerungen von Kaminreinigungen und aushilfsweise bin ich als Standesbeamtin tätig, was mir besonders viel Freude bereitet.

E-Mail: nicole.klingenschmid@ktn.gde.at
Tel. 04246 2280-72



Anna Obereder

Mein Name ist Anna Obereder, ich bin 38 Jahre alt, wohnhaft in Afritz am See und stolze Mama einer zweijährigen Tochter. Meine Freizeit verbringe ich am liebsten im Kreise meiner Familie, beim Spazieren oder Spielen mit meinem Kind sowie beim Lesen eines guten Buches. Nach dem Abschluss meines Studiums an der Universität Klagenfurt hatte ich einige Jahre Zeit, in der Privatwirtschaft in unterschiedlichen Bereichen Berufserfahrung zu sammeln und mein Wissen zu erweitern. Seit Ende August 2020 bin ich in der Gemeinde Feld am See als Finanzverwalterin tätig. Mein Aufgabengebiet umfasst unter anderem die Erstellung von Investitions- und Finanzierungsplänen, Voranschlägen und Rechnungsabschlüssen. Aber auch die laufende Buchhaltung, der Zahlungsverkehr, die Abrechnung von Katastrophenfondsbeiträgen sowie die Erstellung diverser Vorschriften zählen zu meinen Arbeiten. Ich wurde von der Belegschaft am Gemeindeamt sehr herzlich aufgenommen, bin über die gute Zusammenarbeit mit meinen KollegInnen sehr froh und freue mich, Teil eines so tollen Teams zu sein.

E-Mail: anna.obereder@ktn.gde.at
Tel. 04246 2280-77




Elisabeth Pirker-Büttner

Nach 15 Jahren im Tourismus fand ich 2016 meinen Weg ins Gemeindeamt Feld am See. Hier bin ich seit 5 Jahren im Melde- und Standesamt tätig. Bis 2020 in Vollzeitbeschäftigung, derzeit in Teilzeit. Seit meiner Standesbeamtenprüfung im März 2020 darf ich viele Pärchen ein kleines Stück auf einem der wohl schönsten Wege begleiten. Dies bereitet mir sehr viel Freude.

Weiters kümmere ich mich um die Abrechnung der Orts- und Nächtigungstaxe sowie um die Abwicklung der Volksbegehren und Wahlen. Auch alle sozialen Anliegen wandern über meinen Schreibtisch. Ich arbeite sehr gerne mit Menschen und freue mich immer wieder, wenn ich helfen darf. Außerdem bin ich Sachbearbeiterin für den Ausschuss der Sozial- und Familienangelegenheiten und im Ausschuss für Angelegenheiten der Kultur und des Vereinswesens.

Die abwechslungsreiche Arbeit und Teil eines so guten Teams zu sein, macht mir großen Spaß.

Als gebürtige Millstätterin wohne ich seit einigen Jahren mit meinem Mann Günther und meinen zwei Söhnen Matteo (11) und Maximilian (7) in Untertweg. Die gemeinsame Freizeit verbringen wir gerne am Fußballplatz, bei Ausflügen oder aber einfach nur zu Hause. Ich bin jedoch auch in meinem Garten, beim Spazieren gehen oder am See anzutreffen.

Mein Motto:

“Lächle und die Welt verändert sich.”
(Buddha)

E-Mail: elisabeth.pirker@ktn.gde.at
Tel. 04246 2280-76


Daniel Neuschitzer

Viele kennen mich noch als den Nachfolger von Thomas Maier in der Finanzverwaltung der Gemeinde, dessen Position ich im Februar 2019 übernommen habe. Dieses Amt habe ich mit Beginn des Jahres 2021 jedoch an meine Kollegin Anna Obereder übergeben und bin nun als Teilzeitkraft im Sekretariat tätig. Nebenbei studiere ich Wirtschaft und Recht an der Universität Klagenfurt.

Mein Aufgabengebiet in der Gemeinde ist sehr vielfältig und reicht vom Telefondienst über die Erstellung der Gemeindezeitung bis hin zur Unterstützung der Buchhaltung. Außerdem bin ich Sachbearbeiter für den Ausschuss für Angelegenheiten der Wirtschaft, des Fremdenverkehrs und der Land- und Forstwirtschaft.

Mit meinen 28 Jahren und als einziger Mann in der Verwaltung bin ich sowohl das Küken als auch der Hahn im Korb. Dieser Status ist super, da ich dadurch von meinen Damen doch sehr umsorgt werde.

Wie viele bereits wissen, bin ich kein „Feld am Seer“, sondern lebe ich in Döbriach. Trotzdem verschlägt es mich bei Festlichkeiten wie dem Fischfest oder dem Kirchtag auch in meiner Freizeit gerne nach Feld am See.

Seit der letzten Wahl bin ich außerdem in Radenthein als Gemeinderat tätig. Da ich unsere Region sehr schätze, verbringe ich meine restliche Freizeit gerne bei uns am See zum Baden, am Rad oder ich bin in den Bergen zum Wandern oder Schifahren.

E-Mail: daniel.neuschitzer@ktn.gde.at
Tel. 04246 2280


Bernadette Hafner

Mein Name ist Bernadette Hafner, ich komme aus Arriach und verstärke das Team der Gemeinde mit 23 Stunden pro Woche seit Ende April. Ich bin verheiratet und habe vier Kinder, die inzwischen alle erwachsen sind. Meine Freizeit verbringe ich am liebsten in unserem Garten oder an der Drau.

Hauptarbeitsbereich für mich ist die Organisation der laufenden Corona-Testungen. Wenn Sie am Gemeindeamt anrufen, hebe meist ich in der Vermittlung ab. Ich unterstütze Sie gerne bei den Impfanmeldungen und den Formalitäten rund um die Impfung (Impftermin und Ticket ausdrucken). Dadurch lerne ich täglich viel Neues dazu und meine Arbeit ist abwechslungsreich und spannend. Ich freue mich darauf, Ihnen weiterhelfen zu dürfen!

E-Mail: bernadette.hafner@ktn.gde.at
Tel. 04246 2280


Covid-19 Testung im Gemeindeamt

■ Jahreshauptversammlung und Kommandantenwahl der FF Feld am See

Unter Einhaltung der Covid-Maßnahmen nahmen 55 Mann unserer Feuerwehr am 7. Mai an der Jahreshauptversammlung und der Wahl des Ortsfeuerwehrkommandanten und seines Stellvertreters teil. Als Ehrengast durften wir unsere Bürgermeisterin Michaela Oberlassnig begrüßen.

Nach der Gedenkminute für unseren verstorbenen Altkameraden HFM Norbert Rauter und der Genehmigung des letzten Protokolls folgten die Jahresberichte unseres Kommandanten ABI Wolfgang Maier und COVID-Maßnahmen bedingt nur der Bericht des Kassiers HFM Sigrid Ofner. Die Freiwillige Feuerwehr Feld am See hatte im Jahr 2020 insgesamt 20 Einsätze zu bewältigen. Diese teilten sich in 3 Brandeinsätze und 17 technische Einsätze auf. Die meisten der technischen Einsätze erfolgten aufgrund starker Unwetter im Sommer, bei denen insgesamt 371 Mann 887 Einsatzstunden leisteten.

Aufgrund der COVID-Maßnahmen musste auch der Übungsbetrieb zwischenzeitlich vollkommen eingestellt werden. In jenen Monaten, wo uns erlaubt wurde in Kleingruppen zu üben, wurden insgesamt 23 Übungen abgehalten. 250 Übungsstunden wurden somit mit unterschiedlichen Übungsschwerpunkten organisiert, geplant und durchgeführt.

Neun Mann absolvierten Kurse und Lehrgänge an der Landesfeuerwehrschule oder online. Auch im Ausbildungswesen hat sich im Zuge dieser Pandemie einiges verändert. Vermehrt wird, wo immer auch möglich, an der Landesfeuerwehrschule auf Webinare umgestellt, um weiterhin soviel wie möglich an Schulungen anbieten zu können. Manuel Skumauz absolvierte den Atemschutz- und Hannes Tschernutter den Funkbeauftragtenlehrgang. Zu einem neuen Atemschutzträger wurde Thomas Steinwender ausgebildet. Die Grundausbildung im Bezirk machten Selina Ofner, Marcel Schmölder und Niklas Rogl. Die Ausbildung zum Gruppenkommandanten absolvierten Stephan Hubert Benedikt und Hannes Tschernutter. Auch in punkto „Sicheres Arbeiten“ wurden Kurse angeboten, so absolvierte Markus Rauter an der forstlichen Ausbildungsstätte Ossiach den Motorsägenlehrgang. Martin Rogl besuchte das Modul „Grundlagen Öffentlichkeitsarbeiten“ und das Webinar „Vorbereitung JHV“ mit unserer neuen Verwaltungssoftware MP Feuer, die 2020 eingeführt wurde.

Insgesamt wurden 1809 Stunden zur Einsatzbewältigung und Ausbildung von unseren 63 freiwilligen Mitgliedern zum Wohle unserer Bevölkerung aufgebracht.

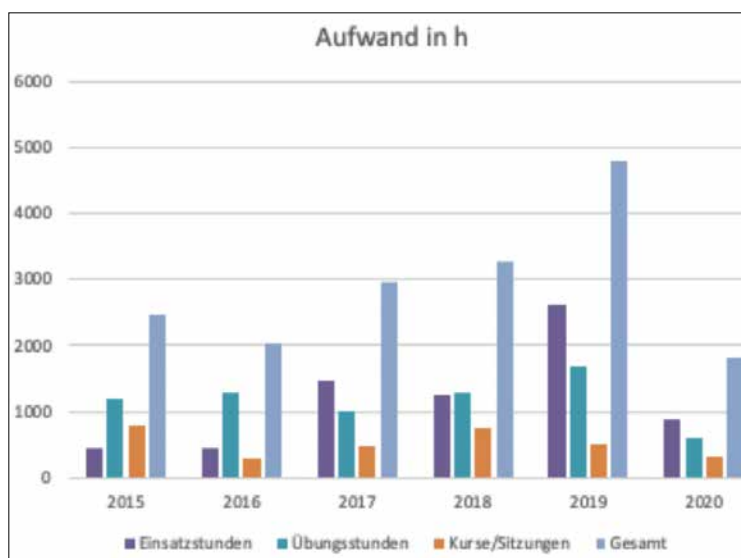
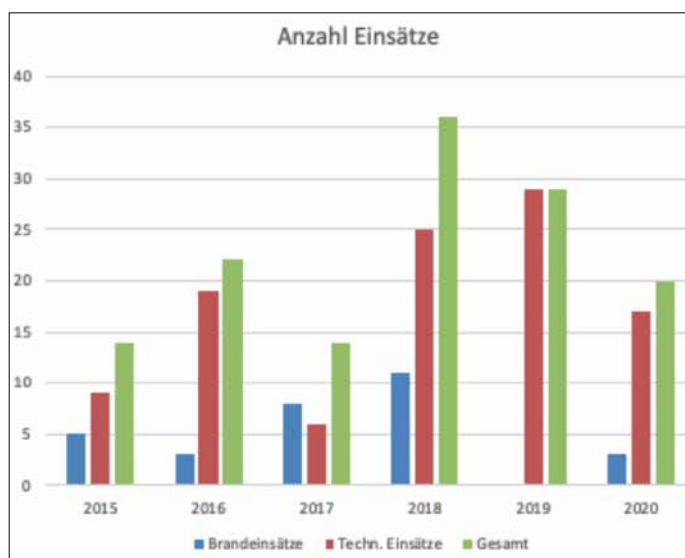
Betreffend den Mannschaftsstand berichtete der Kommandant, dass sich die Freiwillige Feuerwehr Feld am See somit aus 62 aktiven Mitgliedern, einem Gastmitglied und einem Probemmitglied zusammensetzt. Erfreulicherweise kann die Feuerwehr wieder auf eine Neuaufnahme verweisen. Colin Erichsen trat per 1. Jänner unserer Feuerwehr bei. Auch personell gab es in der Feuerwehr Veränderungen. Markus Benedikt legte mit dem Datum der Jahreshauptversammlung seine Funktion als Kameradschaftsführer zurück. Wir danken ihm für seine Tätigkeit. Als neuer Kameradschaftsführer stellte sich Herbert Oberlassnig zur Verfügung. Erich Tschernutter wird ihn unterstützen und ist somit sein Stellvertreter.

Zum Thema Leistungsbewerbe ist nur zu berichten, dass alle Bewerbe im gesamten Jahr 2020 und 2021 aufgrund der Pandemie abgesagt wurden und wir hoffen, dass 2022 wieder ein erfolgreiches Bewerbungsjahr stattfinden wird.

Durch den Kommandanten-Stv. BI Franz Guggenberger wurden die Ehrungen, Beförderungen und Verleihung der Dienstalterabzeichen durchgeführt. Für das 5-jährige Dienstalter bekamen Martin Pesserer, für 10-jähriges Dienstalter Kevin Ofner und Martin Rogl, für 15-jähriges Dienstalter Markus Benedikt, Barbara Guggenberger, Patrick Maierbrugger, Sigrid Ofner und Stefan Pertl, für 30-jähriges Dienstalter Günther Sickl und für das 35-jährige Dienstalter Martin Brunner die Ärmelstreifen.

Zum Oberfeuerwehrmann (OFM) wurden Dominik Tschuitz und Lukas Winkler befördert.

Mit der Einwilligung „Ich gelobe“ auf die Gelöbnisformel wurde PFM Holger Dorfer zum Feuerwehrmann (FM) befördert.





HFM Wolfgang Mitterer und HFM Martin Petodnig wurden die Ehrenzeichen für 25-jährige Tätigkeit in der Feuerwehr überreicht.

Ein Dank ergeht auch an Dagmar Steinwender und Ulrike Jankl für die ständige Reinigung unseres Feuerwehrhauses, an Bettina Meschik für die notwendigen Näharbeiten an unserer Einsatzbekleidung und an unseren Gerätewart Wolfgang Mitterer für seine Arbeit im Feuerwehrhaus.

Der zweite Punkt auf der Tagesordnung war die Wahl des Ortsfeuerwehrkommandanten und seines Stellvertreters.

Nach 18 Jahren als Kommandant und 12 Jahren als Stellvertreter unserer Feuerwehr stellten sich ABI Wolfgang Maier und BI Franz Guggenberger nicht mehr der Wahl. Wir bedanken uns für die langjährige Führung und ihren Einsatz für unsere Feuerwehr und zum Wohle unserer Bevölkerung.

Die 54 wahlberechtigten Kameraden stimmten in geheimer Wahl über die neue Führung für die nächsten 6 Jahre ab. Als Kommandant stellte sich LM Martin Rogl zur Wahl und wurde mit großer Mehrheit zum Ortsfeuerwehrkommandanten gewählt. Zum stellvertretenden Kommandanten stellten sich BM Wolfgang Töplitzer und HFM Thomas Grieser zur Wahl. Die Kameraden stimmten mit einer geringen Mehrheit für BM Wolfgang Töplitzer, der damit für die nächsten 6 Jahre gemeinsam mit LM Martin Rogl die Führung in der FF Feld am See übernimmt.

OBI Martin Rogl



MARTIN ROGL

Ich bin im Jahre 1975 in Bad Kleinkirchheim geboren, verheiratet und Vater von drei Kindern. Aufgewachsen in meiner Heimatgemeinde Ebene Reichenau, wo ich auch die Pflichtschule besuchte, erlernte ich danach den Beruf zum Betriebselektriker, Mess- und Regelmechaniker in Radenthein. Meinen Lebensunterhalt verdiene ich als Produktionsleiter bei der Firma Leader Photonics in Villach. Erst spät zur Feuerwehr berufen, bin ich seit dem Jahr 2011 aktives Mitglied der Feuerwehr Feld am See. Meine Freizeit widme ich der Familie, dem gemeinsamen Schifahren und Tennis spielen und der ehrenamtlichen Arbeit bei der Feuerwehr.



Handy: 0676 4416077
E-mail: kdt-feuerwehr@ff-feldamsee.at

WOLFGANG TÖPLITZER

Ich bin 1971 in Feld am See geboren und als Jüngster von 7 Kindern beim vlg. Rieser am Klamberg aufgewachsen. Meinen erlernten Beruf als Gas-Wasser-Heizungsinstallateur übe ich seit dem Beginn in der Infineon Villach im Jahre 2000 nicht mehr aus. Meine Freizeit verbringe ich mit meinem Sohn und meiner Lebensgefährtin beim Skifahren, beim Eishockey oder bei der Feuerwehr. Der FF Feld am See bin ich 1987 beigetreten und seitdem in der Hierarchie immer höher gerückt, bis ich heuer zum Kommandantenstellvertreter gewählt wurde. Jetzt freue ich mich auf meine neuen Aufgaben und stelle mich gerne dieser Herausforderung.



Handy: 0676 82053207
E-mail: kdtstv-feuerwehr@ff-feldamsee.at



RADLEREI

Dorfgreissler & Bistro

**ENDLICH WIEDER „COOLES FRÜHSTÜCK“
am Kirchenplatz in Feld am See**

**Wir servieren Euch von 08:00 – 11:00 Uhr
viele NEUE Frühstücksvariationen wie:**

- » **King Size Breakfast** for TWO
- » **Radlerei Frühstück** – Sonnenkuss im Regenwald
- » **Radlerei Frühstück** – Berg & See
- » **Radlerei Waffel** – mit Früchten, Beeren, Nutella
- » **Ham & Eggs** Inside or Outside
- » **Kindheitserinnerungen** Frühstück

Dazu die **Lindenhof Glaskekse zum Mitnehmen**

**Nockberge Gulasch, Wilderer Ragout, Martins Kalbsbeuschel,
Sarahs Gemüsecurry, Brennsee Fischbällchen in Thaicurry ...**

**KOMM VORBEI – Dein Greißler im Dorf
ist täglich von 07:30 – 22:00 Uhr für Dich da!**
www.radlerei.at / Tel. 04246 2274
mail: radlerei@landhotel-lindenhof.at

■ Gottes Segen zum Neustart für die Menschen in unseren Gasthäusern, Hotel- und Freizeitbetrieben



Nach langen Monaten war es endlich soweit und unsere Betriebe konnten wieder öffnen. Alles Gute und Gottes reichen Segen allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowie den Familien der Betriebe. Paul Gerhardt in einem Lied aus dem Evangelischen Gesangbuch: „*Geh aus mein Herz, und suche Freud in dieser leiblichen Sommerzeit an deines Gottes Gaben, schau an der schönen Gärten Zier und siehe wie sie mir und dir sich ausgeschmücket haben! Die Bäume stehen voller Laub, das Erdreich decket seinen Staub mit einem grünen Kleide; Narzissus und die Tulipan, die ziehen sich viel schöner an als Salominis Seide!*“

Gehen wir hinaus in die Natur und kehren wir zu einer Stärkung ein. Die Angebote unserer Betriebe sind vielfältig: An den Seen, auf den Almen in den Dörfern.

Eine schöne Tradition ist auch die Einkehr nach dem Gottesdienst in ein Gasthaus.

Herzliche Einladung zu unseren Gottesdiensten am Sonntag, dem 6., 13. und 20. Juni 2021 in der Evangelischen Kirche in Feld am See.

Das Lied „Geh aus mein Herz und suche Freude“ werden wir in diesem Gottesdienst hören.

Mit den besten Segenswünschen für einen schönen Sommer!
Euer Sen. Pfarrer Mag. Michael Guttner

■ Öffnungszeiten - Tourismusbüro im Juni:

Das Tourismusbüro Feld am See ist im Juni wie folgt geöffnet:

| | |
|-----------------------------------|--|
| Montag bis Donnerstag | von 09.00 bis 12.00 und von 14.00 bis 16.00 Uhr |
| Freitag | von 09.00 bis 12.00 Uhr |
| Do, 3. Juni (Fronleichnam) | von 09.00 bis 12.00 Uhr |

■ Veranstaltungen in der Region:

Jeden Donnerstag von 16.00 – 18.00 Uhr
Schmankerlmarkt am Kirchenplatz

Jeden Freitag von 09.00 – 12.00 Uhr
Bauernmarkt am Parkplatz beim Tourismusbüro
Bad Kleinkirchheim. Produkte aus der Landwirtschaft

Jeden Freitag von 15.00 – 18.00 Uhr
Radentheiner Stadtmarkt, Regional einkaufen direkt vom
Bauern in Radenthein – Hauptstraße – Markthalle

KRAFT

ENERGIE

BALANCE

BEWEGUNG

**DIE WOHL CLEVERSTEN PRODUKTE
DER WELT FÜR IHR WOHLBEFINDEN**

Moderne Technologie kombiniert mit jahrelanger Forschung, um auf eine einfache und natürliche Art zu mehr Wohlbefinden und Lebensqualität zu gelangen.

BESSERE REGENERATION BESSERE ENERGIE BESSERE BALANCE NEURONALES WOHLBEFINDEN BESSERE LEBENSQUALITÄT

Dein Fachgeschäft im V-Center in Villach

Enderle™

ORIGINAL BRANDS SEIT 1998

**■ Raus in die Natur!
Erspüren-Erleben-Entdecken**



Ein beliebter Fixpunkt unserer Kindergartenwoche ist ein ausgedehnter Spaziergang oder der Besuch eines kleinen Waldstückes in der Nähe des Sportplatzes. Unsere Kinder erkunden die Welt, besonders im Frühling, mit allen Sinnen. Alles was sich in der Natur bewegt und verändert ist besonders interessant. Naturbeobachtungen beginnen so spielerisch und wir versuchen, die Kinder in ihrem natürlichen Entdeckerdrang zu unterstützen. Viele interessante Details haben wir schon über die Hummel, den Regenwurm, den Grasfrosch und einigen Frühlingsboten erfahren und diese in kleinen Wissensbüchern festgehalten. Unsere Natur bietet uns Raum für zahlreiche Beobachtungsmöglichkeiten, man muss sich nur Zeit dafür nehmen.

Das Kindergartenteam



Liebe Freunde und Gäste vom Fischerhof Glinzner!

*Wir freuen uns schon sehr, Sie in unserem neu gestalteten Hotel*** Restaurant-Camping Fischerhof Glinzner in Afritz am See, begrüßen zu dürfen.*

Freuen Sie sich, nach langer Zeit gemütlich im Restaurant oder in unserem Fischer Stüberl (außen), sowie auf der Seeterrasse oder in der Biker Lounge mit Blick am See Platz zu nehmen. Damit Sie sich bei uns von unseren Mitarbeitern sorgenfrei bedienen lassen können, sind wir bemüht, alle Covid19 Sicherheitsmaßnahmen zu erfüllen.

Tischreservierungen nehmen wir gerne unter der Nummer **+43 04247/2133** an.

Wir freuen uns auf Eurer Kommen

Gerald und Rosi mit Team



**An die
Trachtengruppe Feld am See**

Nennung für den Blumenschmuckbewerb 2021

Name: _____

Anschrift: _____

Kategorie:

- Gasthöfe und Hotels
- Bauernhöfe / Buschenschanken
- Gewerbebetriebe / Pensionen
- Privathäuser m. Balkon / Garten
- Siedlungen / Wohnstraßen / Wohnblöcke
- Fenster – Blumenschmuck
- Kindergärten / Schulen Sonderobjekte Öffentliche Gebäude

Zutreffendes bitte ankreuzen!

Ich bin damit einverstanden, dass mein Haus für diesen Bewerb fotografiert und die Fotos für Berichte mit meinem Namen in den Medien verwendet bzw. veröffentlicht werden dürfen. (DSGVO)

Aus datenschutzrechtlichen Gründen besteht nur noch die Möglichkeit einer schriftlichen Anmeldung mittels Formular. Wichtig ist die Unterschrift!

Telefonische Anmeldungen werden leider nicht mehr akzeptiert.

Die Abschnitte können bei der Gemeinde oder den Mitgliedern der Trachtengruppe abgegeben werden!



Anmeldeschluss: 30. Juni 2021

Datum: _____

Unterschrift: _____



KÄRNTNER ZIVILSCHUTZVERBAND

NOTFALLBLATT

NOTRUFNUMMERN

Rasche Hilfe im Notfall

| | |
|-------------------|-------------------|
| Feuerwehr | 122 |
| Polizei | 133 |
| Rettung | 144 |
| Ärztenotdienst | 141 |
| Bergrettung | 140 |
| Wasserrettung | 130 |
| Euro-Notruf | 112 |
| Vergiftungsnotruf | 01-4064343 |

Bei jedem Notruf mitteilen:

WO wird Hilfe benötigt?

WAS ist passiert?

WIEVIELE Verletzte gibt es?

WER ruft an?

SIRENENSIGNALE

Schutz im Katastrophenfall

Warnung



3 Minuten gleichbleibender Dauerton

Radio oder Fernseher (ORF) einschalten, Gefahrenmeldungen und Verhaltensmaßnahmen beachten.



Alarm



1 Minute auf- und abschwellender Heulton

Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder TV (ORF) durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.



Entwarnung



1 Minute gleichbleibender Dauerton

Weitere Hinweise über Radio oder Fernsehen (ORF) beachten.



BEI UNFÄLLEN

IM BRANDFALL

- Absichern der Unfallstelle
- Rettungskräfte alarmieren
- Bergen und retten von Verletzten
- Blutstillung, Wundversorgung
- Bei Bewusstlosigkeit:
Freimachen und Freihalten der Atemwege
Stabile Seitenlagerung
- Bei Atem- und Kreislaufstillstand:
Defibrillator zum Einsatz bringen
Herzdruckmassage und Beatmung 30:2

Alarmieren der Feuerwehr

Wenn Sie flüchten können:

- Türen hinter sich schließen
- Mitbewohner verständigen
- Aufzug nicht benutzen



Wenn Sie vom Brand eingeschlossen sind:

- Türen zum Brandherd schließen
- Türritzen abdichten
- Fenster öffnen, rufen, winken



Entstehungsbrand bekämpfen

Weitere Informationen gibt es unter www.siz.cc/feld_am_see



**paracelsus
potheke
radenthein**

9545 Radenthein, Paracelsusstraße 2
Tel.: 04246 - 20 55

Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag: 08.00 - 12.30 Uhr, 14.30 - 18.00 Uhr
Samstag: 08.00 - 12.00 Uhr

■ Tennis zum Spaß

ASVÖ RAIFFEISEN TC FELD AM SEE

Wir starten in den Sommer:

Saisoneroöffnung am **5. Juni ab 11.00 Uhr** mit Tennis, Grillen & Karteln! Wir freuen uns über jeden Besuch!!

Kinder- und Jugendtraining:

Start: 12. Juni um 10.00 Uhr beim Tennishaus

Zur Terminfestlegung der weiteren Trainingsstunden bitten wir um das Mitkommen der Eltern. Trainiert und geübt wird in verschiedenen Gruppen je nach Alter und Können. Geplant sind über den Sommer 15 Trainingseinheiten und eine Abschlussparty. Das Training führt wieder die Sportschule Krainer durch.

TRAINING FÜR MITGLIEDER UND ALLE, DIE ES WERDEN WOLLEN:

Die Sportschule Krainer bietet unserem Tennisclub ein tolles Erwachsenentraining an:

- 4er Gruppen für Fortgeschrittene und Anfänger € 12,00 pro Stunde

Ab vier Einheiten gibt es eine Fitnessstunde bei der Sportschule Krainer gratis!

Zusätzlich besteht die Möglichkeit für Übungs- bzw. Perfektionsspiele mit vereinsinternen ÜbungsleiterInnen.

Platzabo 2021

- für Clubmitglieder:** € 50,00 plus Mitgliedsbeitrag
- alle ab Jahrgang 2003:** € 50,00 inkl. Mitgliedsbeitrag

UNSERE TARIFE:

Mitgliedsbeiträge 2021:

- Erwachsene: € 40,00
- ab Jahrgang 2003 € 12,00
- Studenten: € 17,00

Die Preise gelten ab sofort bis Saisonende.

Für Fragen oder Anmeldungen stehen wir gerne telefonisch oder per E-Mail zur Verfügung:

Lisbeth: lisbethgranig@outlook.com Tel. 0699 19202223 oder

Fritz: Fried.Granig@aon.at, Tel. 0664 73183432

Vielleicht gehen wir heuer ein Stück gemeinsam – das wäre schön!

*Kommen & Mitspielen
Fritz Granig*

Mit Sicherheit die beste Adresse

www.siz.cc/feld_am_see

Sicheres Garteln

- Festes Schuhwerk, Arbeitshandschuhe und Schutzkleidung tragen
- Konzentriert arbeiten
- Werkzeug nicht herumliegen lassen
- Leitern standsicher aufstellen
- Auf den Schutz für Kinder achten



Foto: DSH

Besuchen Sie unsere Gemeinde-Sicherheits-Homepage für weitere Infos!

Kärntner Zivilschutzverband 

Mit Sicherheit die beste Adresse

www.siz.cc/feld_am_see

Gewitter, was tun?

- Unbedingt meiden: Einzelne Bäume, Metallzäune, Berggipfel, Wasser, Personengruppen, Fahr- & Motorräder
- Zuflucht suchen in Auto, Gebäude
- Wichtig im Notfall: Auf dem Boden hocken, Füße dicht nebeneinander stellen



Foto: © R. Streiber/pixello.de

Besuchen Sie unsere Gemeinde-Sicherheits-Homepage für weitere Infos!

Kärntner Zivilschutzverband 

Die Gemeindezeitung:
Ihr zuverlässiger Werbepartner



Wahl des Ortsfeuerwehrkommandanten und seines Stellvertreters



Ihre Anzeigen-HOTLINE:
0650/310 16 90
anzeigen@santicum-medien.at

SANTICUM

M E D I E N



THURNERHOF
Gasthof ★★★★★ Familie Scherzer

WIR SIND WIEDER IN DEN SOMMER GESTARTET!

Küche von 11:30 bis 20:30 Uhr
Ruhetage Montag & Dienstag



Wir freuen uns auf Euren Besuch
Lorenz Scherzer & das Team Thurnerhof

04246 2790
0676 5518931
info@thurnerhof.at



Stromerzeuger von Honda

Die Helfer in der Not

Honda Inverter-Stromerzeuger liefern jederzeit verlässlich Strom. Eine Notsituation mit Stromausfall tritt schneller ein, als man denkt. Die mobilen Inverter-Geräte – Honda EU10i, EU22i, EU30is und EU70is – sind sofort zur Stelle und versorgen mit ihrem qualitativ hochwertigen Strom auch sensible Geräte wie Notebooks oder Handys. |

LANDTECHNIK
Villach GmbH
9500 Villach-West, Badstubenweg 63, 04242/58861
www.landtechnik.co.at

WIR BERATEN SIE GERNE BEI DER WAHL DES PASSENDEN GERÄTES.

ENGINEERING FOR *Life*

REISEN mit Freunden **21** JAHRESKATALOG



www.bacher-reisen.at

BACHERREISEN

| | | |
|--------------------------------|-------------------------------|----------------------------|
| Radenthein ☎ 042 46 / 30 72 | Klagenfurt ☎ 0463 / 326 88 | Gmünd ☎ 047 32 / 371 75 |
|--------------------------------|-------------------------------|----------------------------|

Der neue Bacher Reisekatalog ist da.
Mehr Infos unter www.bacher-reisen.at

RENAULT CAPTUR



CAPTUR
ab € 18.990,- inkl. Finanzierungs- & Versicherungsbonus!

Auch erhältlich als **E-TECH Plug-in Hybrid***

Alle Preise und Aktionen verstehen sich inkl. aller anwendbaren Steuern, Händlerbeteiligung und Boni (Modell-, Finanzierungs- und Versicherungsbonus), für Privatkunden, bei Kaufvertragsabschluss eines neuen Renault PKW bis 30.06.2021 bei teilnehmenden Renault Partnern. Finanzierungsbonus i.H.v. bis zu € 1500,- abhängig vom finanzierten Modell (Mindestlaufzeit 24 Monate, Mindest-Finanzierungsbetrag 50 % vom Kaufpreis) und Versicherungsbonus i.H.v. € 500,- (gültig bei Finanzierung über Renault Finance (RCI Banque SA Niederlassung Österreich) und bei Abschluss von Vollkasko- und Haftpflichtversicherung bei carplus / W. Städtische mit Mindestlaufzeit 36 Monate. Es gelten die Annahmerichtlinien der Versicherung.) sind freibleibende Angebote von Renault Finance, gültig für Verbraucher. * Beschriebene Ausstattungsmerkmale sind nur optional verfügbar. Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symbolfotos. Kombiniertes Verbrauch von 1,3-6,3 l/100 km, CO₂-Emission von 32-143 g/km, homologiert gemäß WLTP.

MOTOR MAYERHOFER
Villach, Triglavstr. 31, Tel. 04242/24867, www.motor-mayerhofer.at